

閱讀 理解

JOURNAL OF PISA READING LITERACY LEARNING

PISA 閱讀素養評量學習誌

2 0 2 3 V O L . 3 9

- 03 **編者的話**
- 06-11 **樓頂的新房客——夜鷹**
從深夜到清晨持續的鳥叫聲擾人清夢，甚至有民眾要求政府驅趕牠們。引發眾怒的主角，其實是移居城市的夜鷹。
- 12-17 **Girl Crush**
在韓國流行文化中，Girl Crush是指那些散發自信、帥氣魅力的女子偶像。這種風格是如何引發全球熱潮的？
- 18-23 **藝術已死，AI萬歲？**
AI繪圖是藝術嗎？AI繪圖為藝術生產帶來助益，卻也造成意想不到的問題。
- 24-31 **繩子（節錄）**
奧什科納老爹十分節儉，卻偏偏讓死對頭看見自己在爛泥裡撿一根細繩子，他覺得很丟臉，連忙把繩子藏進褲子口袋，卻沒想到引來了一連串的事故……。
- 32-37 **你挑食嗎？——那些你討厭的蔬菜**
若讓你選出自己最討厭的蔬菜，前3名會是什麼呢？快來看看你討厭的蔬菜是否上榜？讓我們一起揭開它們惱人的原因，以及克服挑食的小技巧。
- 38-43 **藝術竊盜**
藝術竊盜不僅是虛構作品中的浪漫故事，而是發生在真實世界的犯罪行為，包含許多無法靠媒體報導和影視作品了解的複雜面向。
- 44-49 **是什麼讓鳥類自由飛行？**
鳥類的身體處處具有巧思，使牠們得以翱翔於天際。人類透過解析這些細節，讓「飛翔」這件事得以實現。
- 50-55 **大國爭霸的根源——修昔底德陷阱**
比較今日的美中關係與2500年前的雅典和斯巴達戰爭，可以發現不少相似性。21世紀的戰爭真的無法避免嗎？
- 56-61 **被全球通緝的藝術家——班克西**
神秘的塗鴉大師班克西（Banksy）長期藉由塗鴉伸張正義、為弱勢族群發聲，卻也因為街頭塗鴉而遭到全球通緝。
- 62-69 **揭開世界地圖的陷阱**
你是否發現，從小到大所看到的地圖，都是「北上南下」。此外，常用地圖上的部分地區其實嚴重失真，但卻又廣為流通，而這一切其實是有原因的。
- 72-77 **一把辛酸淚，誰能解文人其中味**
歷朝歷代留下最多詩文的也就是這群文人，酸腐、腐儒、迂儒，一堆負面評語，但通常也有經世濟民的宏大志向。
- 78-81 **酸民最高境界——元曲裡的鄉民們**
那些身處13世紀的作家，將滿腔的怨毒全寄託到了散曲之中，有pH值低到爆的酸文，也有不得不淪為魯蛇的悲歌。現代鄉民讀一讀元曲，或許能從中得到些許救贖。
- 82-87 **史家VS網軍——六朝就有網軍出征？**
古代帶風向的士人，除了寫文學作品之外，最明確且最直接做國家宣傳工作的事業，就是編修史傳了。
- 88-91 **網路鄉民4ni？**
鄉民具有多種面貌。有些鄉民會散布不實言論或進行惡意攻擊，從鄉民成為「酸民」。有些鄉民能發揮集體智慧，為社會提供有價值的建議。

學習 進度表

- 精選文本
- 評量提問
- 教學解析
- 問思詳解

《閱讀理解》季刊中的閱讀文本與評量依照主題、寫作架構與難度均勻分配組合，以群組循環的方式漸進地導引學生進入閱讀理解，也能從學生在每一群組的表現看出學習進步的歷程。本期共有 14 篇文本，每 4 篇為一組，進行 3 次循環。加上 2 篇額外文本。

建議教師每週可帶領學生實行一次文本閱讀與評量撰寫，如有額外的時間，可利用一節課進行相關議題的討論活動，或請學生按照《閱讀理解》季刊內「延伸思考」與「延伸閱讀關鍵搜尋」，自行查找資料，再至課堂中共同討論。

週次	日期	閱讀內容	完成欄	閱讀內容	完成欄
1	06/11-06/17	樓頂的新房客——夜鷹 連續+圖表文本		樓頂的新房客——夜鷹 延伸閱讀	
2	06/18-06/24 06/22 端午節	Girl Crush 連續文本		Girl Crush 延伸閱讀	
3	06/25-07/01	藝術已死，AI 萬歲？ 連續+圖表文本		藝術已死，AI 萬歲？ 延伸閱讀	
4	07/02-07/08	繩子（節錄） 連續文本		繩子（節錄） 延伸閱讀	
5	07/09-07/15	你挑食嗎？——那些你討厭的蔬菜 非連續文本		你挑食嗎？——那些你討厭的蔬菜 延伸閱讀	
6	07/16-07/22	藝術竊盜 連續文本		藝術竊盜 延伸閱讀	
7	07/23-07/29	是什麼讓鳥類自由飛行？ 連續+圖表文本		是什麼讓鳥類自由飛行？ 延伸閱讀	
8	07/30-08/05	大國爭霸的根源——修昔底德陷阱 連續文本		大國爭霸的根源——修昔底德陷阱 延伸閱讀	
9	08/06-08/12	被全球通緝的藝術家——班克西 連續+圖表文本		被全球通緝的藝術家——班克西 延伸閱讀	
10	08/13-08/19	揭開世界地圖的陷阱 連續+圖表文本		揭開世界地圖的陷阱 延伸閱讀	
11	08/20-08/26	一把辛酸淚，誰能解文人其中味 連續文本		一把辛酸淚，誰能解文人其中味 延伸閱讀	
12	08/27-09/02	酸民最高境界——元曲裡的鄉民們 連續文本		酸民最高境界——元曲裡的鄉民們 延伸思考	
13	09/03-09/09	史家 VS 網軍—— 六朝就有網軍出征？ 連續文本		史家 VS 網軍—— 六朝就有網軍出征？ 延伸閱讀	
14	09/10-09/16	網路鄉民 4ni？ 連續文本		網路鄉民 4ni？ 延伸閱讀	
15	09/17-09/23	《閱讀理解》季刊 2023 年第 40 期上市			

編者的話

進入AI時代的現在，我們的教育不再只是侷限於傳統的知識學習。當技術變革如此劇烈，傳統的學習方法似乎已經無法滿足現在以及未來的需求，尤其當許多基礎性和重複性的工作都將被AI取代，教育如何對應環境變遷與人才需求，變得越來越重要。因此，現在我們要關注哪些必需的學習呢？

首先，批判性思考和問題解決能力變得相當重要。這些技能可以幫助我們面對未知的情况，並解決新出現的問題，更能讓我們在快速變化的工作環境中找到適應之道。AI人工智能暫時難以取代人類的高階思維，也是我們在教育中應該注重培養的技能。

其次，我們需要強調創新和創造力的培養。在科技的驅動下，我們面對的問題和挑戰也在不斷變化，此時以創新思考產出新的解決方案、產品或服務的能力，就變得尤為重要。

同時，情緒智慧和人際交往能力也是我們需要關注的內容。AI或許可以處理許多任務，但是它們並無法取代人類的情緒智慧以及人際交流的能力，這些技能對於建立和維護人際關係、領導團隊，以及了解並回應他人的感情，是不可或缺的。

接下來，我們也需要重視終身學習和自我學習能力的培養。在這個科技快速變遷的時代，新的工具和技術不斷出現，唯有具備終身學習和自我學習能力，不斷更新自己的知識和技能，才能適應時代的變遷。

再者，數據素養的培養也變得更加重要。在這個數據驅動的時代，能理解和運用數據的能力是非常關鍵的。這包括了解如何收集、分析和解讀數據，以及如何根據數據做出決策。

最後，當我們越來越依賴數位科技，了解如何做一個負責任的數位公民變得極其重要。包括了解數位安全和隱私保護的重要性，以及如何在網路上表現出尊重和道德的行為，重視道德和數位公民素養的培養。這與本期的主題閱讀單元「鄉民」有關。「鄉民」是PTT的重要流行用語，早期是帶有

較負面意思，就是愛起鬨、愛看熱鬧、不明是非的群眾。經過幾年的發展，網路的使用者們逐漸以「鄉民」自居，並認同這個稱號。由此來看，我們都可以被視為不同程度「鄉民」，而隱身在螢幕與鍵盤後的「鄉民」素養，創造出網路世界中許多辛辣、酸溜、歧視、偏見與爭議的發言文化，形塑一個缺乏責任與正義的平行世界，令實體世界承受崩壞的風險。面對這個現象，我們特別邀請臺灣師範大學國文系專任教授祁立峰老師，帶領各位讀者跨越時空，從古典與現代的跨度中，思考個人與社會集體的文化與性格。

身為教學者，我們常常提醒學生要與時俱進。如今，面對快速變遷的世界，我們也成為學習者。若AI人工智能有意識，或許正在等著我們能否與時俱進。

總編輯 

閱讀理解

VOL.39 (2023.06)

編 著 品學堂文化股份有限公司
公司地址：台北市敦化南路二段 200 巷 16 號 7 樓
公司電話：(02) 2377-8111
電子信箱：services@wisdomhall.com.tw

總 編 輯 黃國珍
責任編輯 劉瑤君、袁瑞伶
編 輯 劉佳宜、陳怡儒、陳星儒、郭彥輝、林子媛、蘇庭偉、王廷宇、羅萱憶、徐子皓、蘇智元、陳秧年、嚴家棻、羅珮玲、吳祈攸、陳瀚、林思妤、花曉桐
美術編輯 陳瑞君、鍾博宏、蘇仲彥

發行代理：聯豐書報社有限公司 (02)2556-9711
文淵書局 (04)2202-7800
天才書局 (07)222-0680



著作權所有，複製必究

本刊使用說明

每一篇評量，就是一次完整的閱讀理解練習。

每天只需要二十分鐘，有效培養閱讀理解力。

品學堂《閱讀理解》的編輯目的，是為了協助使用者在有限的學習時間裡，有效的提升閱讀理解能力，培養紮實的閱讀素養。另外也讓老師無需增加負擔，就能為學生提供具專業素質的閱讀理解課程，並且透過有效的設計提問，掌握學生閱讀的學習成果，實現十二年國教的核心目標，培養學生擁有「主動學、主動問、主動找答案」的能力。

本刊編輯特色

- 符合教育趨勢
- 教師立即上手
- 學生有效學習
- 提升閱讀素養

實用單元規劃

- 多元生活文本
- 問思評量提問
- 深度關鍵解析
- 閱讀策略提醒
- 詳盡實測解答

PU21009410 連續文本 文學

悲慘世界

※本篇可搭配國中歷史第5冊「近代民主的革命浪潮」單元使用

《悲慘世界》(Les Misérables)，又名《孤星淚》，是法國浪漫主義大師雨果(Victor-Marie Hugo)，於1862年所發表的一部長篇小說。故事以1815年第2次波旁復辟¹，到1832年的六月暴動²為主要的時代背景。此部世界文學巨著，曾多次被改編成音樂劇登上國際舞臺，更被英國BBC電臺的聽眾選為英國最不可或缺的音樂劇。2012年改編成電影進軍大銀幕，除了全球熱映、得獎連連，也成為臺灣影史上票房最為亮眼的音樂劇類型電影。

故事的開始講述了1796年主角尚萬強(Jean Valjean)，為飢寒交迫的外甥偷了一條麵包後，被判刑5年，囚犯編號為24601。由於不滿法律的判決，尚萬強屢次越獄而被延長刑期，消耗19年光陰於獄中從事艱苦的勞役。監禁期間，經過督政府、執政府與拿破崙帝國等政權交替，等到尚萬強假釋³出獄後，因黃色身分證⁴而受盡社會歧視，為了生存只能不擇手段進行偷竊，又不幸被警官看見。但在尚萬強偷走一只教堂銀器後，主教不但為其開脫罪責，更將另一只與之成對的銀器贈與他。經過主教無私的教誨，尚萬強真心懺悔並立志成為一位光榮、有尊嚴的人。之後，他改名換姓試圖擺脫罪犯身分，努力誠實的生活，最終成為成功的商人和善心的市長，幫助許多需要的人。在身為通緝犯的情況下，他堅持收養芳婷(Fantine)的女兒珂賽特(Cosette)，也營救參與革命的马留斯(Marius Pontmercy)逃出起義學生的據點，直到臨終前才對養女吐露自己隱瞞已久真正的身分。縱使尚萬強是應受法律制裁的罪犯，他卻做出一般人也無法做到的高尚善舉。

賈維(Javert)是故事中一位盡忠職守、有能力的警察，在主角服刑時就對他這人的力氣印象深刻，而尚萬強不懼強權、拒不服從的個性，使他無法理解而視其為眼中釘。故事中細膩描繪了尚萬強四處躲避賈維追捕的場景，表達出雙方立場的不同和心坎上的角力。作者透過賈維與尚萬強雙方的關係，巧妙呈現法律與情感之間的對立，賈維只看到尚萬強曾經犯法的一面，對他洗心革面的改變視而不見，但主角的行為又不斷提醒罪犯也可能是善人。可以說尚萬強和賈維都在追求各自所認為的正義，只不過一個是依循人性，另一個則是理性，兩人終其一生中相互對立、你追我逃，執著於實現自己的信念。

讀過歷史的我們，對於「法國大革命摧毀了封建制度，底層人民的聲音被聽見」這樣的知識不會陌生。但如果沒有尚萬強的故事，並未經歷底層人民生活的讀者是沒有辦法理解、同情，他們經歷著什麼樣的生活？何以不惜犯罪？為什麼一名罪犯的罪值須被理解？《悲慘世界》之所以歷久彌新，或許正是因為雨果的故事，放在各個時代都讓世人產生共感，引起反思。若你讀完了這篇文章，電視正播出一則新聞，新聞裡頭

道：「街友睡在公園，引發附近居民對於社區治安的疑慮……」，你會怎麼看這則新聞呢？

注釋：

1. 波旁復辟(Bourbon Restoration)，是指在1814~1830年的七月革命期間，波旁王室在法國復辟，重建統治的時期。
2. 1832年巴黎共和黨人起義，又稱六月暴動，是法國七月王朝期間一次失敗的反君主制起義。起義主要由巴黎支持共和制的真族青年學生領導，最終在政府軍的鎮壓下失敗，估計超過8千人被殺。法國作家維克多·雨果在《悲慘世界》中對起義的始末深刻描繪，使這次起義廣為人知。
3. 假釋為犯人在未服滿刑期前，因具備一定的條件，而被准予提前出獄，但仍處於某種監督之下，於監獄外服滿刑期。但若假釋過程中故意犯罪，或未按規定定期向執行保護管束機關報到，則會被撤銷假釋，再度入監服刑。
4. 在《悲慘世界》中，持有黃色身分證即指具前科、案底及假釋證明的囚犯。

閱讀小提醒

《悲慘世界》為一連續文本，介紹法國大文豪維克多·雨果最廣為人知的著作，亦從法國當時的社會背景呈現故事的精彩情節。作答時應注意尚萬強和賈維的人物特質，也不要忽略作者強調兩位角色的用意。

悲慘世界

本文內容及評量係根據品學堂文化股份有限公司所有，任何單位及個人未經許可，不得擅自轉載或仿冒。

15

符合PISA形態的多元生活文本規劃：

以PISA國際閱讀評量的形式，廣泛從生活中選擇主題，涵蓋各學科的知識領域，透過富生活情境的文本，提供符合閱讀歷程與理解層次的連續文本與非連續文本。可應用於晨讀時間、學習共同體，幫助老師引導和討論，培養學生擷取、分析、比較、統整、思考、提問等多元綜合的理解能力，有助於學習閱讀理解。以提升學生整體閱讀素養，符合十二年國教的新趨勢。

閱讀策略提醒：

可做為教學者帶領學生在閱讀文本時的提示，有助於教師引導學生進入文本情境，掌握文本的重點。

請依據前述文章回答下列問題。

問題一：[統整解釋]

() 根據本文,《悲慘世界》為何可以持續被改編並受到讀者喜愛?

- (1) 具備豐沛史料幫助人們回溯當時的真實歷史
- (2) 作者對人性與正義的描述獲得跨時代的共鳴
- (3) 華麗詞藻和誇張敘事手法值得後世作家效仿
- (4) 藝文領域上長期以音樂劇作為流行創作指標

問題二：[擷取訊息]

() 根據《悲慘世界》的故事內容,下列何者是觸發尚萬強洗心革面的契機?

- (1) 多年來受到警察賈維的追捕,對亡命天涯感到後悔
- (2) 由於罪刑的處罰痛定思痛,進而相信法律奉公守法
- (3) 主教對他盡棄前嫌的救助,決定反省自我重新做人
- (4) 感受到芳婷與珂賽特的愛,因此立志成為光榮的人

問題三：[統整解釋]

尚萬強假釋出獄後的哪些行為,使賈維不斷追捕他?
請作答:

悲慘世界

Q1: 統整解釋☆☆

(2) 根據本文,《悲慘世界》為何可以持續被改編並受到讀者喜愛?

- (1) 具備豐沛史料幫助人們回溯當時的真實歷史
- (2) 作者對人性與正義的描述獲得跨時代的共鳴
- (3) 華麗詞藻和誇張敘事手法值得後世作家效仿
- (4) 藝文領域上長期以音樂劇作為流行創作指標

說明 >>

文中第1段提及《悲慘世界》「曾多次被改編成音樂劇」,之後也被「改編成電影進軍大銀幕」。作者於文章末段提出,故事不論是角色行為或心境表現,都呈現了底層人民的生活態,也讓讀者有機會去理解他們的生存動機及存在意義,這也是雨果的《悲慘世界》「在各個時代都能讓世人產生共感,引起反思」的原因之一。因此選項(2)為最適切之答案。
選項(1):《悲慘世界》僅以真實歷史作為故事背景之設定,但本身內容及角色皆為虛構。
選項(3)、(4):文中未提及後世作家的效仿行為,以及為音樂劇流行指標一事。

Q2: 擷取訊息☆

(3) 根據《悲慘世界》的故事內容,下列何者是觸發尚萬強洗心革面的契機?

- (1) 多年來受到警察賈維的追捕,對亡命天涯感到後悔
- (2) 由於罪刑的處罰痛定思痛,進而相信法律奉公守法
- (3) 主教對他盡棄前嫌的救助,決定反省自我重新做人
- (4) 感受到芳婷與珂賽特的愛,因此立志成為光榮的人

說明 >>

根據文章第1段提到:「在尚萬強偷走一只教堂銀器後,主教不但為其開脫罪責,更將另一只與之成對的銀器贈與他。經過主教的無私教誨,尚萬強真心懺悔並立志成為一位光榮、有尊嚴的人。」得知主教的救助成為主角大徹大悟、走向正途的轉捩點。故正確答案選(3)。

Q3: 統整解釋☆☆

尚萬強假釋出獄後的哪些行為,使賈維不斷追捕他?

說明 >>

尚萬強出獄後,因犯有前科而受到社會歧視,為了生存只能以偷竊維生。後來,「他改名換姓試圖擺脫罪犯身分」。因此,再度偷竊及竊開假釋的查緝,是尚萬強再度被捕的原因,也是警官賈維追捕他的理由。

答案:

正確且完整:正確且依序答出(1)至(2)兩項答案:

(1) 與「偷竊」相關答案:

- 偷東西
- 當小偷
- 再度行竊
- 尚萬強假釋出獄後,為了生存只能不擇手段進行偷竊,又不幸被警官看見
- 賈維只看到尚萬強曾經犯法的一面,對他洗心革面的改變視而不見



具理解層次與鑑別度的評量設計:

品學堂《閱讀理解》提供以「閱讀素養」為養成目標的評量提問設計。每道題目均有清楚具體的評量目標,並且合理安排評量提問中擷取、統整、省思層次的題目比例,觸發學生運用不同的理解層次,並將原本難以呈現的理解能力,具體化為可以度量的指標,有助於教師和學生雙方,共同掌握閱讀學習的成果。

深度文本分析:以解構的方式重新分析文本,可作為教師向學生詮釋文本,進行理解思考的依據。

文本分析

維克多·雨果耗費14年光陰,傾其精力所撰寫的《悲慘世界》,無論是小說、改編成的音樂劇還是電影,皆獲得極高的評價。究竟《悲慘世界》的故事內容有什麼樣的魅力,即使經多次改編後,仍如此深植人心呢?相信本文可以讓讀者更加認識《悲慘世界》。

作者於第1段簡述《悲慘世界》的故事背景,及對現代的影響與發展。從此段我們可以發現,《悲慘世界》至今仍深受大眾喜愛,然而其深受好評的原因何在?作者選擇從《悲慘世界》的角色形象、故事內容開始說起。

首先是故事第1男主角——尚萬強的登場介紹。作者從尚萬強的角色生平,凸顯其人格特質:「縱使是應受法律制裁的罪犯,其道德上的成長卻是人們的最佳示範。」我們可思索一下這句話的涵義,罪犯與道德看似極端的性質,為何可同存於尚萬強的角色設定上?而又是什麼樣的原因,使尚萬強有如此多重的內心內涵呢?或許從本身故事的脈絡中,能略知一二。

接著,作者於第3段提及《悲慘世界》故事中另一個重要人物——賈維,介紹了賈維的身分與心理衝突。或許讀到這裡,讀者已經發現賈維的情節發展,基本上圍繞著尚萬強的故事軸在行動。誠如作者所說,在《悲慘世界》中兩個角色分別代表了在道德信念上理性及人性的堅持,因此兩者交織出的心境上的衝突、對比與差異,正是《悲慘世界》之所以精彩、引人入勝的原因之一。

文章末段,作者提出反思,認為《悲慘世界》使許多人了解底層人民的生活與心境,但其實這樣的情節也正不斷在真實社會中上演。綜觀全文,不免發現作者花了將近一半的篇幅,在介紹尚萬強及賈維,除了凸顯其在故事中的重要性,讀者也可以思考作者是否有其他用意?而從《悲慘世界》到今日,社會對道德及人性的堅持為何?是否有所改變?我們身處在複雜的社會環境中,面對許多的未知情況,自身的信念為何?是否也能如尚萬強克服萬難,持續堅守?或許這些問題,都值得令我們每隔一段時間,就從心裡拿出來思索與詢問。

延伸思考

1. 為什麼歐洲物質文明的發展,並未幫助改善法國當代低下階層人民的生活呢?
2. 尚萬強的良心與賈維所遵守的律法應如何取得平衡呢?

18

ANSWER & EXPLANATION

經過實測的詳盡解答:

每一題都有精心撰寫的試題分析與理解說明,協助老師解釋提問的理解層次,更可讓老師掌握日後出題的關鍵思考。在解答部分,依循PISA的規範,提供正確答案和不正確答案的範例,可當作教師評分的參考依據,並且協助學生從答案中釐清理解上的錯誤,深理解的學習。

藝術已死，AI萬歲？

議題

藝術已死，AI萬歲？



圖1：傑森·艾倫（Jason Allen）《太空歌劇院》

2022年9月發生了一件震撼藝術圈的大事，那就是在美國科羅拉多州舉辦的藝術博覽會「Fine Arts Exhibition」裡，參賽者傑森·艾倫（Jason Allen）以《太空歌劇院》（Théâtre D'opéra Spatial）這幅畫，獲得了「數位影像類」作品的第1名。然而《太空歌劇院》這幅畫作，其實是艾倫以AI繪圖工具完成的。

所謂的AI繪圖，是先讓AI讀取各種圖像與繪畫作品，藉此學習不同物件的外型、各式的繪畫風格與構圖方法。之後只要輸入指令描述想像中的畫面，像是用文字來敘述畫面、畫風，或者上傳圖片讓AI參考，AI就能依照需求生成畫作。輸入的指令越多、細節越詳盡，產出的成果也會更精細。而《太空歌劇院》這幅畫，就是艾倫先把畫作「寫」出來，再不斷修改形容畫作的文字，最後利用一般的修圖軟體進行調整修飾的成果。

然而這一案例，引發許多藝術家的不滿和抗議，認為艾倫的行為有作弊之嫌，並認為AI繪圖根本稱不上是藝術。但艾倫在採訪中回應道：「藝術已死！人類輸了，AI贏了。」

連續
+圖表
文本

藝術真的死了嗎？或許沒那麼容易。其實，AI繪圖並不是第1個為藝術領域帶來存亡威脅的技術。舉例來說，照相機出現時，藝術領域也同樣面臨過挑戰。詩人波特萊爾（Charles Pierre Baudelaire）曾在1859年的法國沙龍展特刊上寫下：「如果允許藉由靜態攝影的某些功能輔助藝術，藝術很快就會被取代或摧毀，這還要拜大眾的愚昧作為它的盟友所賜。」其言下之意就是，如果用相機進行創作，或藉由照相輔助創作，那藝術就完了。但我們都知道照相沒有取代或毀掉藝術，反而被視為生產藝術作品的一種方式。照片就像其他藝術作品一樣，可以展現人們能理解的美，結合攝影與繪畫生產的藝術作品也不算少見。

除此之外，照相機的發明也使許多藝術家開始轉變他們的繪畫風格，將原本寫實的畫風轉變得較為抽象，因此催生出許多非寫實的作品。此外，有賴於照相能夠快速翻拍，讓以往僅放在藝術館、收藏家庫房裡的名貴畫作，能夠以相片作為紀錄保存，再印製成冊分享給許多人，讓藝術欣賞不再是少數人的權利。

回到AI繪圖崛起的當下，我們已經可以從一些案例中，看到AI繪圖在藝術生產上帶來的正面影響。像是有些動畫公司就結合AI繪圖，完成打草稿、調整線條、修改構圖等步驟。過去這些工作都需要動畫師親手執行，工作量龐大得讓人難以想像。但現在動畫師可以讓AI繪圖工具生產大量草圖，再接手修改，使工作效率大幅提升。對於動畫產業與動畫師來說，AI繪圖帶來了產業的革新。除此之外，也有專門為人們製作插畫的藝術家，會透過AI繪圖先快速生成不同風格的草稿，好讓客戶選擇心目中喜歡的作品，最後再親自動筆，以節省與客戶的溝通時間。

然而，AI繪圖的確對許多人的生計造成影響，像是有一些人利用AI繪圖快速產生插畫作品，並在網路平臺上以低價販售，造成市場出現削價競爭的現象，讓不使用AI作畫的藝術家叫苦連天。這種情況，就像過去的汽車讓馬車夫失業，自動化車床讓金屬匠人失去工作一樣。令人欣慰的是，過去那些新技術後來也催生出新的工作機會，馬車夫與金屬工匠，則透過學習開車、操作機具來融入新時代，或存留在觀光業、精密手工業中發展。也許，當藝術產業適應了AI繪圖技術以後，看似負面的影響也將漸漸消失。

相較於市場的混亂，更加麻煩的是有不少藝術家發現自己的畫作，在未經同意的情況下，被放入AI學習的資料庫中，而遭到AI模仿其畫風創作出相似的作品。這不僅導致藝術家原本獨一無二的繪畫風格失去特色，更重要的是，藝術家本身並沒有授權自己的作品給AI用戶與開發公司使用，此舉涉及了侵權問題，目前卻沒有完善的法規防範。這類的負面案例也提醒人們，立法者應該隨著產業與科技的變化與時俱進，將科技帶來的衝擊降到最低。

目前我們只能肯定，藝術的樣貌將會因為這項新技術而拓寬。藝術品的生產方式、藝術產業的結構、藝術的社會意義，都將變成不同的樣子。此外，AI繪圖仍

是以資料庫為基礎來進行模仿，其創意、美學、感性也許無法有突破性的發展，因此要說藝術已死，或許過於牽強了。雖然每一種新科技的出現，總是會給人們帶來焦慮與抵拒，不過，科技與人類從來就不是競爭關係，就如Apple公司創始人史蒂夫·賈伯斯（Steven Paul Jobs）所說：「科技其實沒什麼，真正重要的是對人保持信心，相信他們是善良的和聰明的——如果你給了他們工具，他們會用這些工具做很棒的事情。」相信這一次，人們也會找出與AI繪圖的相處之道，並在未來開創更多有趣的事情。

閱讀小提醒

閱讀本文時，可以注意作者引述了哪些名人的說法與案例，並用這些說法表達什麼觀點。

■ 請依據前述文章回答下列問題。

問題一：[擷取訊息]

根據本文，人們如何透過AI繪圖生產數位畫作？

請作答：

問題二：[統整解釋]

（ ）為什麼艾倫以《太空歌劇院》獲獎會引發爭議？

- (1) 假冒他人名義來參與此次繪畫比賽
- (2) 其繪畫內容及風格不符合比賽規定
- (3) 該作品無法證明得獎者的繪畫技術
- (4) 被發現和過去得獎作品有雷同之處

問題三：[統整解釋]

（ ）根據本文，艾倫與波特萊爾對科技的看法有什麼相同之處？

- (1) 人類會因為新科技而衰亡
- (2) 依賴科技將使人變得遲鈍
- (3) 科技與藝術終將合而為一
- (4) 新科技的出現會終結藝術

問題四：[統整解釋]

() 作者以什麼方式反駁波特萊爾的看法？

- (1) 舉出照相沒有取代藝術的事實
- (2) 引用其他人對相同議題的評論
- (3) 提出名攝影家對藝術圈的貢獻
- (4) 對比照相跟AI繪圖的發展歷史

問題五：[統整解釋]

() 根據本文，作者認為AI繪圖可以為藝術領域帶來什麼好處？

- (1) 有機會發掘許多新人藝術家
- (2) 幫助藝術家更有效率的工作
- (3) 給予藝術家實質的繪畫建議
- (4) 讓藝術可以和各個產業結合

問題六：[擷取訊息]

根據本文，AI繪圖的出現帶給藝術市場哪些問題？

- 非法贗品製造與地下交易的氾濫
- 惡性競爭使得從業人員失去工作
- 大眾對藝術領域有隔閡無法欣賞
- 侵權盛行卻沒有相應的法律規範
- 勞動環境惡劣缺乏職業安全觀念

問題七：[統整解釋]

() 請問作者如何看待AI繪圖與人類間的關係？

- (1) 新興科技可能助長人類惡的一面
- (2) 人類與科技的競爭永遠不會停止
- (3) 人類可以妥善與AI繪圖技術合作
- (4) AI繪圖將遏止人類對藝術的探索

■ 文本分析

科技的進步除了能帶來生活品質的提升，也可能影響某些群體的權益。〈藝術已死，AI萬歲？〉這篇文章，就是在介紹AI繪圖技術引發的爭議，探討這一技術是否會影響藝術家、繪師的工作，或終結藝術，使人類社會失去對美的追求。

本文可以分成4個部分。第1個部分為文章第1段到第3段，藉由艾倫用AI繪圖作品參加藝術比賽的案例，讀者不僅可以了解到AI繪圖技術的進步程度，也能透過第2段的補充說明，了解此技術的原理，並理解為何艾倫的行為會造成爭議，甚至引起恐慌。

文章第4段到第5段為第2部分，作者藉由照相機的發明與AI繪圖進行類比，說明以前藝術領域也曾因為科技發展而受到影響，作者還引用了詩人波特萊爾的說法，讓讀者感受照相機剛發明時，人們有多擔心這項技術會摧毀藝術。但經過時間的流逝，事實已經證明照相機的發明並沒有摧毀藝術，反而讓藝術領域更加豐富。

到了文章的第3部分，也就是第6段到第8段。作者舉出AI繪圖為藝術創作領域帶來的正面影響，這項技術不僅能讓插畫家、設計師在幫客戶畫圖時，更快的生產不同風格的草稿，確認客戶的喜好，動畫師還能利用AI繪圖加速草圖的生產，減輕工作負擔。但作者也指出在AI繪圖技術逐漸普及的今日，藝術市場開始出現一些亂象，像是惡性的削價競爭、法規不明確導致的侵權問題，都仍待解決。可以看出作者雖然不認為AI繪圖會摧毀藝術，但仍承認這項新科技可能帶來許多需要解決的問題。

文章的最後一部分是第9段，作者引用已故的Apple公司執行長賈伯斯的話，來表明自己對AI繪圖技術抱持的態度，作者相信人們能夠將新科技應用在好的地方，幫助社會更加進步，且不會造成藝術的毀滅。藉此，讀者也可以明白作者為什麼會在本文標題的最後，留下了問號。

■ 延伸思考

1. 本文作者將照相機與AI繪圖進行類比，你認為這個類比恰當嗎？為什麼？
2. 你認為有哪些方式，能夠在推廣AI繪圖技術的同時，也保護藝術家的工作權益，並避免藝術市場混亂呢？

■ 延伸閱讀關鍵搜尋



文 章	品學堂閱讀理解數位學習系統〈ChatGPT〉 陳君毅〈電影《咒》特效推手！夢想動畫祕訓AI戰隊：動畫產業的工業時代來了〉 楊谷洋〈【觀點】AI、機器人真的有本事顛覆藝術嗎？「工具」與「創作者」如何劃界線？〉 許吳仁〈藝術定義不重要？為什麼我們需要界定藝術〉 楊承勳〈AI繪圖之亂：藝術已死，人類輸了，人工智慧將抹殺台灣藝文產業？〉 石浩吉、劉家蓉〈AI能夠複製出張大千嗎？談AI繪畫的能與不能〉
報 導	自由時報〈AI繪圖有著作權？美首度判定：不應獲版權保護〉 吳映璠〈這幅AI畫作在比賽中奪冠 真人藝術家不服氣炸了〉
影 片	YouTube 「向 AI 繪圖說不？全球頂尖繪師，為何出現抵制 AI 風潮？」
關鍵字	AI、AI繪圖、藝術生產、AI溝通師